

CONCERTI

SABATO 6 APRILE - ORE 20.30

# CONCERTO CORALE

## Coro della SAT

### Canti Popolari della Tradizione di Montagna

Direttore MAURO PEDROTTI



TEATRO COCCIA

Via Fratelli Rosselli, 47  
28100 NOVARA

**Orari biglietteria**

da Martedì a Venerdì dalle 14.30 alle 19.30 - Sabato dalle 10.30 alle 19.30.  
Esclusi i festivi. Da un'ora prima a mezz'ora dopo l'inizio delle rappresentazioni.

**Contatti**

Tel. +39 0321 233201  
E-mail biglietteria@fondazioneteatrococcia.it

**Biglietteria online**  
[www.fondazioneteatrococcia.it](http://www.fondazioneteatrococcia.it)



## PROGRAMMA

### I PARTE

MONTE CANINO

LA LIGRIE

SERAFIN

LA SMORTINA

ERA NATO POVERETTO

NINNA NANNA

COMPAGNO FUCILE

MONTAGNES VALDOTAINES

SUL CIASTEL DE MIRABEL

### Armonizzazioni di

Luigi Pigarelli

Antonio Pedrotti

Arturo Benedetti Michelangeli

Luigi Pigarelli

Arturo Benedetti Michelangeli

Renato Dionisi

Luigi Pigarelli

Teo Usuelli

Luigi Pigarelli

### II PARTE

LA FIGLIA DI ULALIA

L'È TRE ORE CHE SON CHI SOTO

LA PASTORA

VIEN MORETINA

IN CIL E JÈ UNE STELE

LE CARROZZE

PERCHÉ 'STE CÒLERE

LA SPOSA MORTA

ENTORNO AL FOCH

### Armonizzazioni di

Arturo Benedetti Michelangeli

Antonio Pedrotti

Luigi Pigarelli

Arturo Benedetti Michelangeli

Andrea Mascagni

Renato Dionisi

Bruno Bettinelli

Antonio Pedrotti

Arturo Benedetti Michelangeli

Si ringrazia  partner tecnico

**I DOF MATI**

*Le due sponde*

**VITICULTRICI**

## I PARTE

### **MONTE CANINO - CANTO DEGLI ALPINI**

*Questo canto degli Alpini, nato durante la guerra 1915-1918, ha qualcosa di epico che lo fa emergere sopra tutti gli altri per la sua potenza evocativa. Ogni grande musicista assumerebbe volentieri la paternità di questo testo musicale nato nelle trincee.*

### **LA LIGRIE - FRIULI**

*Fa parte del patrimonio delle antiche villotte friulano. Il canto ha subito nel tempo diverse modifiche ed aggiunte. È una garbata presa in giro della gioventù verso chi si sposa, che così perde "l'allegria". Sorprende la freschezza della melodia, a ritmo di danza, assecondata mirabilmente dall'armonizzazione di stampo orchestrale.*

### **SERAFIN - TRENTINO, VAL RENDENA**

*Il nome Serafino era anticamente assai diffuso tra i rendenesi, ed è tuttora abbastanza comune; non è quindi un caso che in questo canto anche il bello del paese, desiderato da tutte le ragazze, si chiami così. La canzone è singolare soprattutto per la divertente melodia divisa nel tempo di 5/4, - esempio sorprendente, più unico che raro, nel folclore trentino - ma anche per la vivacità del testo rafforzata dalla impressionistica armonizzazione.*

### **LA SMORTINA - PIEMONTE**

*Una fanciulla si consuma per il mal d'amore ma è certa che il matrimonio la guarirà dal suo pallore restituendole il sano colorito della giovinezza. Nel frattempo sogna: e l'audacia del sogno di giacere accanto al suo sposo è mitigata dalla timidezza, delicatamente espressa dalla modulazione dei falsetti.*

## **ERA NATO POVERETTO - LOMBARDIA**

*Per questo canto è indubbia la derivazione dalla vita militare. È una canzone divenuta popolare in varie regioni dell'Italia centrale; è piena di sano buonumore, come lo sono i genuini canti del popolo. La melodia, pur essendo in tono minore, è molto vivace anche per la sua ritmica.*

## **NINNA NANNA - TRENTINO, VAL LAGARINA**

*La Val Lagarina ci tramanda questa dolcissima, straordinaria melodia, arricchita da un testo che nella sua ingenua grazia e semplicità riesce a raggiungere i vertici della poesia popolare spontanea. La calibratissima e sapiente armonizzazione ha saputo cogliere e valorizzare in maniera toccante la tensione emotiva del canto.*

## **COMPAGNO FUCILE - CANTO DELLA RESISTENZA**

*Di origine slava, questo canto si diffuse nelle formazioni partigiane che operavano nell'Italia settentrionale negli anni 1943-1945. Mentre il modo minore evoca momenti di tristezza e rassegnazione, il ritmo a tempo di marcia fa risaltare la dignità e l'orgoglio di chi combatteva il nemico invasore.*

## **MONTAGNES VALDOTAINES - VAL D'AOSTA**

*Questo canto valdostano è presentato qui in una versione inusuale, realizzata da Teo Uselli per la colonna sonora del film "Italia K2", che celebrava il successo della spedizione italiana alla seconda vetta del mondo, nel 1954. L'armonizzazione in modo minore colora di particolare drammaticità la scena della sepoltura tra i ghiacci del Karakorum, della guida valdostana Mario Puchoz.*

## **SUL CIASTEL DE MIRABEL - TRENTINO**

*Uno tra i più popolari antichi canti del Trentino. L'argomento stesso del racconto evidenzia l'antica origine. La bella castellana, dalla voce che innamora, si trova anche in altre versioni. Assai bella la movimentata melodia.*

## II PARTE

### **LA FIGLIA DI ULALIA - TRENINO, VAL DI SOLE**

*La canzone è stata raccolta da Silvio Pedrotti da una ragazza di Ortisè, in Val di Sole, che l'aveva appresa dalla sua bisnonna: un chiaro esempio di fonte orale di antica tradizione. Il racconto ingenuo e divertente è caratteristico del folklore trentino.*

### **L'È TRE ORE CHE SON CHI SOTO - TRENINO**

*In questa serenata trentina, con una vivacissima poesia popolare, lo spasimante invoca la sua bella. Non si sa se ammirare di più la freschezza del testo o la trascinate musica che l'accompagna.*

### **LA PASTORA - TRENINO**

*È vecchia quanto il mondo la vicenda della pastorella e del lupo feroce. In questa versione trentina essa ha assunto una veste poetica e melodica del tutto particolare che si distingue per l'estrema semplicità e per la struggente tenerezza.*

### **VIEN MORETINA - PIAZZO, VALLAGARINA**

*Antica melodia a cadenza prettamente popolare, conosciuta anche nel Veneto. L'innamorato chiama al taglio del fieno la sua morettina per godere con lei la libertà nell'aria buona della montagna.*

### **IN CIL E JÈ UNE STELE - FRIULI**

*Poche regioni in Italia sono così ricche di musica popolare come il Friuli. Fra le sue celebri "villotte" spicca questa, assai bella nel suo melodiare quasi religioso. Era cantata dai soldati veneti nella guerra 1914-1918.*

## **LE CARROZZE - TRENTINO, VAL DI NON**

*Il canto, originario della Anaunia, narra una vicenda di amore tradito e di sanguinosa vendetta, ma la vena poetica ed ironica del popolo riesce a trasformare la tragedia in farsa rendendo inattendibile e quindi divertente il tragico finale. La musica si coniuga in modo straordinariamente espressivo all'originale testo.*

## **PERCHÉ 'STE CÒLERE - TRENTINO, VALSUGANA**

*La Bepina è arrabbiata e tiene il broncio, ma il fidanzato, dopo alcuni tentativi di rabbonirla, rivendica deciso la propria indipendenza. Il tutto in pochi versi semplici ed ingenui, accompagnati da una melodia bella e scorrevole. L'armonizzazione raffinata di Bettinelli, infine, conferisce ulteriore valore musicale a questo bellissimo canto.*

## **LA SPOSA MORTA - PIEMONTE**

*Questo canto piemontese ha raggiunto un livello raro tra le spontanee espressioni dei canti popolari. Un ampio ritmo funebre accompagnato dall'ossessionante rintocco delle campane che accoglie il ritorno dell'emigrante. Egli è colto da un triste presentimento: quel lugubre suono non gli dà pace. Giunto a casa trova la spietata conferma: le campane accompagnano il funerale della sua sposa. Un testo conciso ed essenziale sostenuto da una armonizzazione incredibilmente scarna: è proprio questa apparente povertà di mezzi che riesce a creare un'atmosfera di altissima drammaticità.*

## **ENTORNO AL FOCH - TRENTINO**

*Questo canto popolare trentino esprime un sentimento atavico di profondo attaccamento ai ricordi più cari della vita familiare e disegna con immediatezza la tipica riservatezza e ritrosia della gente di montagna che nasconde dietro il paravento di un crudo realismo propri sentimenti più coinvolgenti e profondi, sottolineati in maniera straziante dalla particolare modulazione della terza strofa.*

## CORO DELLA S.A.T.

*Il Coro è nato ufficialmente a Trento il 25 maggio 1926, per opera dei fratelli Enrico, Mario, Silvio e Aldo Pedrotti e di alcuni amici, con la denominazione di "Coro della SOSAT" che conservò fino al 1932, assumendo quindi l'attuale denominazione di Coro della SAT. I fratelli Pedrotti, dotati di grande interesse e sensibilità per la musica, fin da piccoli cantavano musica sacra nel coro polifonico del Duomo e in famiglia, ad orecchio, i canti popolari del Trentino. Le esperienze, dapprima di profughi in Boemia ed Austria durante la prima guerra mondiale, e successivamente di soldati durante il servizio militare ed i successivi richiami, furono occasione di approccio a moltissimi altri canti popolari di varie origini e provenienze. Numerosi ed illustri musicisti fra i quali emergono Giorgio Federico Ghedini ed Arturo Benedetti Michelangeli hanno dedicato al coro raffinate armonizzazioni di canti popolari. Sono numerose le edizioni dei circa 300 canti del repertorio e le incisioni, da quelle del 1933 alle più recenti (cinque CD e un doppio CD con 140 canti dal 1996 al 2005). Il Coro è stato diretto inizialmente da Enrico Pedrotti fino al 1938, poi da Silvio Pedrotti per oltre cinquant'anni. Attualmente è diretto da Mauro Pedrotti nipote di Silvio e figlio di Mario. Si è esibito in oltre mille concerti in Italia, Europa (Austria, Belgio, Cecoslovacchia e ora Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Gran Bretagna, Olanda, Russia, Svizzera) ed America (Brasile, Canada, Messico, Stati Uniti), nei teatri più prestigiosi.*

### **DIRETTORE**

Mauro Pedrotti

### **TENORI PRIMI**

Luca Arnoldo, Alessandro Rinaldo,  
Vanni Dalfollo, Massimiliano Cornella,  
Marco Bertolli, Mirko Tanara,  
Paolo Buccella, Andrea Bigagnoli

### **TENORI SECONDI**

Oliviero Penasa, Lorenzo Blasiol,  
Franco Gottardi, Stefano Rigatti,  
Guglielmo Banal, Ivano Nave,  
Stefano Tomasoni, Luca Piffer,  
Luigino Mazzonelli, Davide Busetti

### **BARITONI**

Luca Pancheri, Andrea Stefenelli,  
Cristian Anesi, Luca Trentinaglia,  
Giuliano Comper, Giorgio Veronesi,  
Giorgio Rippa, Gianluca Zanolli  
(vice direttore)

### **BASSI**

Claudio Pedrotti, Luca Varesco,  
Angelo Libera, Luca Tomelin,  
Mario Parolari, Pietro Pedrazzoli

# stagione 2024

## OPERA

Venerdì 10 Maggio ore 20.30 (Turno A)  
Sabato 11 Maggio ore 20.30 (F.A.)  
Domenica 12 Maggio ore 16.00 (Turno B)

### CAVALLERIA RUSTICANA/PAGLIACCI

Musica di **PIETRO Mascagni**  
**RUGGERO Leoncavallo**  
Direttore **Fabrizio Maria Carminati**  
Regia **Matteo Mazzoni**  
Produzione Fondazione Teatro Carlo Cocchia di Novara

Mercoledì 22 Maggio ore 20.30 (F.A.)  
Giovedì 23 Maggio ore 20.30 (F.A.)

### I CORTI DEL COCCIA - terzo episodio

**MICRO OPERE**  
Palcoscenico Teatro Cocchia  
Musiche originali degli **Allievi di Composizione Accademia AMO**  
Regia **Allievi di Regia Accademia AMO**  
Produzione Fondazione Teatro Carlo Cocchia di Novara

### SORDEVOLO. L'OPERA. CHE PASSIONE! (F.A.)

Venerdì 6 Luglio ore 21.00  
Sabato 6 Luglio ore 21.00  
Venerdì 12 Luglio ore 21.00  
Sabato 13 Luglio ore 21.00

### AIDA

Adattamento Giovanni Paolo II, Sordevolo (Biella)  
Musica di **GIUSEPPE VERDI**  
Direttore **Marco Alibrando**  
Regia **Alberto Jona**  
Produzione Fondazione Teatro Carlo Cocchia di Novara

Venerdì 27 Settembre ore 20.30 (Turno A)  
Domenica 29 Settembre ore 16.00 (Turno B)

### LA RONDINE

Musica di **GIACOMO PUCCINI**  
Direttore **Jodi Bernàcer**  
Regia **Stefano Vizioli**  
Coproduzione con Fondazione Arena di Verona

Venerdì 25 Ottobre ore 20.30 (Turno A)  
Domenica 27 Ottobre ore 16.00 (Turno B)

### LA BENEDIZIONE

Nuova Commissione in prima esecuzione mondiale  
Musica di **CRISTIAN CARRARA**

### GIANNI SCHICCHI

Musica di **GIACOMO PUCCINI**  
Direttore **Vittorio Parisi**  
Regia **Alfonso Antoniozzi**  
Produzione Fondazione Teatro Carlo Cocchia di Novara

Venerdì 22 Novembre ore 20.30 (Turno A)  
Domenica 24 Novembre ore 16.00 (Turno B)

### IL TURCO IN ITALIA

Musica di **GIACCHINO ROSSINI**  
Direttore **Hossein Pishkar**  
Regia **Roberto Catalano**  
Coproduzione con Teatro Sociale di Rovigo, Teatro Dante Alighieri di Ravenna, Fondazione Pergolesi Spontoni di Jesi, Teatro Amintore Galli di Rimini, Teatro Verdi di Pisa

Venerdì 13 Dicembre ore 20.30 (F.A.)

### OMAGGIO A GIACOMO PUCCINI

Musiche originali e rielaborazioni orchestrali degli **Allievi di Composizione Accademia AMO**  
Direttore **Selezionato da Concorsi "Lati & Manichelli" 2024**  
Regia **Allievi di Regia Accademia AMO**

## DANZA

Sabato 16 Marzo ore 20.30 (Turno A)  
Domenica 17 Marzo ore 16.00 (Turno B)

### IL LAGO DEI CIGNI

Musiche di **PËTR H'IC ČAJKOVSKIJ**  
AUB Accademia Ucraina di Balletto  
Sabato 30 Novembre ore 20.30 (Turno A)  
Domenica 1 Dicembre ore 16.00 (Turno B)

### CENERENTOLA

Musiche di **SËRĠIĠI PROKOFIEV**  
Regia e Coreografia **Luciano Cannito**  
Roma City Ballet Company

## CONCERTI

Sabato 6 Aprile ore 20.30

### CONCERTO CORALE

**Canti Popolari della Tradizione di Montagna**  
Direttore **Mauro Pedrotti**  
Coro della SAT

Martedì 23 Aprile ore 20.30

### CONCERTO SACRO

Duomo di Novara  
**DAVIDE TAMMARO**  
Nuova commissione in prima esecuzione assoluta  
**GIACOMO PUCCINI**  
Direttore **Alberto Zanardi**  
Orchestra Classica di Alessandria  
Schola Cantorum San Gregorio Magno  
Maestro del Coro **Alberto Sala**

Mercoledì 29 Maggio ore 20.30

### CONCERTO SINFONICO

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**  
**ROBERT SCHUMANN**  
Direttore **Michèle Sporti**  
Orchestra Filarmonica Arturo Toscanini

Domenica 6 Ottobre ore 18.00

### CONCERTO FINALE XIII edizione Premio

**Internazionale per Direzione d'Orchestra "GUIDO CANTELLI"**  
**JOHANNES BRAHMS**  
**RICHARD STRAUSS**  
**GIUSEPPE VERDI**  
Brno commissionato vincitore della call per compositori  
Direttore **Finalisti XIII edizione Premio "Guido Cantelli"**  
Orchestra Sinfonica di Milano

## SINFONIE DI SENSI

Oltre i confini della Musica

### L'ISPIRAZIONE

Sabato 25 Maggio ore 19.00  
Villa Clogna, Treate  
Pianoforte **OLAF LANERI**  
**Franz Liszt**

Sabato 8 Giugno ore 19.00  
Castello Visconteo Sforzesco, Galliate  
Pianoforte **ROBERTO COMINATI**  
**Fryderyk Chopin**

Sabato 15 Giugno ore 19.00  
Villa Picchetta, Cameri  
**TRIO AMITERNUM**  
**Claudia Schumann**  
**Pauline Viardot**

## CHI HA PAURA DEL MELODRAMMA?

Domenica 10 Marzo ore 16.00  
Lunedì 11 Marzo ore 10.00 e ore 14.00 recite per le scuole  
Lunedì 12 Marzo ore 10.00 recita per le scuole

### IL BRUTTO ANATROCCOLO

Nuova Commissione in prima esecuzione mondiale  
Musica di **SALVATORE PASSANTINO**  
Direttore **Aram Khacheh**  
Regia  **Davide Garattini**  
Coproduzione con Teatri di Piacenza

Domenica 10 Novembre ore 16.00  
Lunedì 11 Novembre ore 9.00 e ore 11.00 recite per le scuole

### JEZIBABA (FATE E FANTASMI... ALL'OPERA!)

Musiche di **GIUSEPPE VERDI**, **WOLFGANG AMADEUS MOZART**, **RICHARD WAGNER**, **JULES MASSENET**, **ANTONIN DVORÁK**  
Regia  **Davide Garattini**  
con **Nicola Ciulla**

## OPERA, CHE MITO!

Conversazioni inedite tra musica e attualità nel segno del mito

A cura di **Professore Giorgio Bellomo**  
Ingresso Gratuito con biglietto

Musica di **SALVATORE PASSANTINO**  
Direttore **Aram Khacheh**  
Regia  **Davide Garattini**

Giovedì 18 Aprile ore 18.30

### GELOSIA - Cavalleria Rusticana e Pagliacci

IL MITO: **CEFALO E PROCRIS**

Giovedì 20 Giugno ore 18.30

### AMORE E MORTE - Aida

IL MITO: **FILEMONE E BAUCI**

Giovedì 12 Settembre ore 18.30

### AMORE MODERNO - La Rondine

IL MITO: **CALPISO**

## NOVARA DANCE EXPERIENCE 2024

Dal 31 Maggio al 7 Giugno

Fondazione  
Teatro  
Carlo Cocchia  
di Novara

TEATRO COCCIA  
Via Fratelli Rossetti, 47  
28100 NOVARA

Ovrei biglietti da  
Martedì a Venerdì dalle 14.30 alle 18.30  
Sabato dalle 10.30 alle 18.30.  
Esclusi i festivi.  
Da venire prima e restare dopo l'inizio  
della rappresentazione.

Contatti:  
Tel. +39 0321 233201  
E-mail biglietti@fondazioneteatrococchia.it  
Biglietteria online:  
www.fondazioneteatrococchia.it

